

# 大漢公報

中華民國三十三年十一月廿四號 (星期五) 新聞紙第六卷第一百七十四號  
 孔子二千四百九十五年 夏曆歲次甲申年十月初九日

## 重要電報

### 羅馬囚徒連日暴動

羅馬廿四日電。羅馬秩序頗紊亂。總監獄之囚犯暴動。破出牢籠放火。一連四天。當局不敢嚴制。警察及看守亦不開槍。至今日僅向空鳴槍。希嚇止之。有數犯越獄。外間之憲兵認真射擊。但卒被逃去。囚徒暴動之原因。是待遇不良。并反對政治犯所得之待遇。刑事犯爲優。但此爲各國通例。今日囚徒情勢更惡。政府正謀恢復秩序之法。

### 英減低戰時保險費

倫敦廿四日電。現在倫敦雖仍遭德火箭之轟炸。但政府昨日宣佈減低戰時物業損失保險費計劃。滿期不納之保險費寬限三個月不加息。同時新買者。則減低保險費。此舉是因除南英海外。要求賠償損失者少之故。

### 捷克境俄軍取攻勢

倫敦廿四日電。捷克境之俄軍重取攻勢。沿廿五英里長綫上進拾六英里。戰場下兩泥濘。在匈牙利北部復佔著名之果子酒埠。

### 邱氏盛讚美國強大

倫敦廿四日電。昨日是美國國神日。倫敦之美英人假亞爾伯堂舉行歌舞會。參觀者幾達八千人。由美大使主席。略說「在此共同犧牲中。保全吾人之生活習慣及合作精神。此即我們國家之所以強大也。將來戰爭完結。尤望相親如兄弟至於永久。」英相邱卓爾演講。「今日可爲美英兩國共同之神日。因兩國被殘暴所迫而作戰。患難相濟。此種團結應垂永久。世界亦應以今日爲謝神節。」邱氏并盛讚美國之海陸空軍力。爲世界上最強者。

### 西線聯軍攻勢益烈

▲敵五萬有被囚之虞  
 巴黎廿三日電。美第七軍與法第一軍團斷萊因上游與富斯治區內之德軍五萬。法第二軍師攻至邊界堡壘杜拉斯堡之外郊。美第三軍與第七軍在沙利堡區會合。斷絕不知數之敵軍。第九軍從新進攻。雙方大砲之聲震動天地。英第二軍在荷蘭邊境守苗斯河南岸。美第一軍在哥隆尼以西。緩緩粉碎德防禦工事。全綫聯軍之攻勢。逐漸猛烈。據瑞士傳出柏林消息。德國上下對西綫抱悲觀。恐萊因與羅爾兩區失守。則納粹之戰力受大打擊云。

### 英美人又互爭功勞

倫敦廿四日電。英報指責「解放計劃」影片不實。要求將之收回更正。該片是影聯軍由諾爾曼地登陸至比京之戰況。將功績歸諸美國。抹殺英法軍之勳勞。尤以人造港一事失實。該計劃本由英海軍發明。用三萬英軍男女工人之力經過長期時間造成。

### 法軍解放斯埠一半

巴黎廿四日電。法軍今晨已解放斯埠之壹半。德軍雖加強抵抗但恐太晚。該埠完全之解放期當不遠。法軍指揮李克勒將軍久著聲名於加非。爲解放巴黎之英雄。美第三軍之唐克隊攻德沙爾區。位於羅森堡與德邊界。另一路進至切特鎮外郊。該埠是西格夫力防綫之前站。西綫北端戰事爲水潦所阻。各軍只有小進云。

### 四層磚樓出賣

有四層磚樓一座五十五尺闊八十尺長樓下有舖位兩間租銀七十五元樓上有房四十九間配足傢私及冷熱水龍每月收入六百廿五元取價三萬六千元先交現款一萬五千元其餘限期每月充式百元政府稅及利息在內  
 Parsons Brown Realty Ltd.  
 404 W. Hastings St. MA. 9211

### LUX THEATRE 院戲斯樂

冬節送禮人場券  
 每部壹元壹拾壹元  
 「夕陽山谷下」  
 「她原爲我來」  
 兼映談諧時事畫片

### 司公貨百比臣乞 Hudson's Bay Company

冬節禮品 極華樣 表友樣 歡光齊 迎顧備

### THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office - - Montreal, Canada

六支行逾六百 以其利便顧客之 能力衡其偉大之 本行駐加拿大之 支部共六百餘家 駐外國者亦逾 七十家。故不特 對於先生在交易 上之各種需求。 樣樣能應付裕如。 而本行執事。亦 樂爲予以助也

### 顯利博有限公司

鑽石戒指 遮連佐錶 銀器器具 格外歡迎

HENRY BIRKS & SONS LIMITED  
 710 Granville Street  
 Vancouver, B. C.

### 青仁烏豆 發菜青豆 發行

司公限有信國 KUO SEUN CO. LTD.  
 130 E. Pender Vancouver, B.C.

### 送禮品最完備之商店

中國絲小衫

- S431 雪白中花文華綢小衫 每件十二元 全上布每也三元二五
- S432 雪白大花文華綢小衫 每件十二元 每也三元二五
- S433 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S434 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S435 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S436 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S437 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S438 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S439 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S440 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S441 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S442 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S443 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S444 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S445 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S446 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S447 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S448 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S449 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五
- S450 雪白文華直羅小衫 每件十二元 每也三元二五

### KUO KONG SIK CO. 國產男女絲巾

27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

上圖是最新出品中國繡鏡架茶盤兩種其極裝華雅極其精緻且可作畫看一物兩使新奇實用以之送禮無上佳品也 價錢如左

M267 中國繡鏡架茶盤 每只 七元九角五  
 M268 全上茶盤 18X24 每只 十二元半

上圖十八寸方級綉金線花椅毯袋有袋 紅、菓綠、寶藍等色， 每只五元 七毛五

★國產男女絲巾

- C593 十三寸印時代彩花絲巾 每條 五毛
- C594 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C595 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C596 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C597 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C598 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C599 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C600 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C601 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C602 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C603 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C604 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C605 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C606 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C607 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C608 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C609 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C610 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C611 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C612 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C613 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C614 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C615 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C616 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C617 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C618 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C619 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C620 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C621 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C622 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C623 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C624 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C625 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C626 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C627 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C628 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C629 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C630 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C631 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C632 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C633 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C634 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C635 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C636 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C637 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C638 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C639 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C640 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C641 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C642 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C643 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C644 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C645 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C646 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C647 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C648 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C649 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C650 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C651 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C652 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C653 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C654 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C655 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C656 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C657 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C658 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C659 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C660 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C661 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C662 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C663 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C664 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C665 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C666 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C667 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C668 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C669 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C670 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C671 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C672 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C673 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C674 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C675 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C676 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C677 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C678 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C679 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C680 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C681 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C682 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C683 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C684 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C685 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C686 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C687 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C688 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C689 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C690 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C691 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C692 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C693 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C694 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C695 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C696 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C697 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C698 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C699 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C700 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C701 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C702 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C703 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C704 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C705 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C706 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C707 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C708 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C709 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C710 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C711 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C712 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C713 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C714 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C715 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C716 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C717 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C718 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C719 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C720 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C721 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C722 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C723 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C724 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C725 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C726 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C727 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C728 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C729 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C730 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C731 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C732 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C733 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C734 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C735 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C736 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C737 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C738 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C739 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C740 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C741 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C742 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C743 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C744 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C745 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C746 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C747 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C748 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C749 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C750 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C751 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C752 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C753 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C754 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C755 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C756 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C757 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C758 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C759 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C760 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C761 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C762 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C763 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C764 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C765 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C766 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C767 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C768 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C769 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C770 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C771 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C772 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C773 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C774 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C775 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C776 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C777 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C778 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C779 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C780 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C781 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C782 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C783 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C784 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C785 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C786 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C787 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C788 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C789 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C790 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C791 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C792 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C793 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C794 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C795 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C796 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C797 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C798 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C799 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛
- C800 八寸波邊繪金彩花絲巾 每條 五毛

上圖是中國絲印五彩西湖風景鏡畫之一該畫有數十種畫意俱是選手畫幅幅精美 潤十寸 高十三寸 每只二元二毫五

別種禮品甚多 錄印便函索即奉







### 世界新聞

**飛將受傷飛回美**  
華盛頓廿三日電。美國第二航空隊飛機指揮官打少將。因受重傷。已從印度乘飛機回華盛頓醫治。彼從印度飛回美國。需時五十七小時始到。

**馬基頓全境已解放**  
倫敦廿三日電。太都元帥之總部宣佈。馬基頓全境已解放。最後被圍之敵一千餘。盡遭殲滅。保斯尼亞僅有小戰。德軍將其敗走者執行槍決云。

### 美電話工人將復工

統一社廿三日電。奧爾與省電話工人。因反對抗議公司當局支給特別給養費予外處來之電話工人。致釀成罷工七日。現時該罷工風潮。將告結束。相信各工人於明晨將復工。是日奧爾與省電話工會聯合會總理波洛令各罷工人即速返工。恢復電話通訊。是日奧爾與省工會領袖之自願呼籲工人取消罷工。此舉實出於政府意料之外。戰時勞工局及經濟安定局正預備如若工人繼續罷工。即派軍收管罷工之電話局。據戰時勞工局一當事實。謂工會領袖之命令工人取消罷工。相信是彼等已覺悟不能用強硬手段對付罷工。若再罷工。政府必派軍隊收管電話局云。

### 美艦隊襲倭松輪島

珍珠港廿三日電。美國太平洋艦隊司令密爾斯海軍上將宣佈。美第九艦隊。於星期二派軍艦赴千島羣島。砲轟日本本部砲四百五十里之松輪島。島上要害多處中砲彈爆炸發生大火。敵軍砲台並無砲彈還擊。美艦並無一艘受傷。此為松輪島被美艦砲轟之第三次云。

### 特別穩固夾萬發售

本人專賣特別穩固夾萬此種夾萬可能保護銀兩與金器首飾以免盜竊如蒙賜顧請向或在喊線商貨均可

**F. J. HILLHOUSE**  
SAFE SPECIALIST  
649-5th. St. E. North Vancouver  
Phone: North 16861

### 旅館餐館出賣

列市旅館餐館木樓一間在不特省錦步利埠地位適中生意暢旺架生機件皆備樓上有房位二十個因乏暇兼顧特將實業生意全盤廉價出賣欲購者請來面商或向下列地址函商亦可

**RITZ CAFE**  
Box 332 Kimberley, B.C.

### 餐館出賣

餐館及旅館樓業連地出賣。房有四十二間。器具齊備。若不買實業。祇買生意兼傢俬。亦隨意便。價錢相宜。如蒙面議。本旅館主人啟

**EMPERESS HOTEL**  
Dawson Creek B.C.

### 班中譚秉庸

秘製跌打風濕丸散  
還魂跌打丸 每打十元  
刀傷止血散 每樽壹元  
跌打跌打散 每料五元  
跌打跌打散 每料五元  
跌打跌打散 每料五元

代理處：  
廣生堂 梁定邦報局  
活生行 大漢公報  
總發行所：  
**TOM BING YONG**  
1021/2 E. Pender St.  
Vancouver, B.C.

### 鳴謝班中

譚秉庸還我自由  
「真謂國醫無出色」刀傷跌打敢稱「此兩句是弟願贈譚秉庸先生而幸也緣弟於本年四月時在唐人街不幸被車輾至重傷足骨已碎骨延中西醫生調治數月未見收效且傷勢日甚由傷而腫而痛而癢痛難當呻吟床第適蒙宗弟盛光到寓所探視介紹班中譚秉庸先生醫理神效之速有如閃電不過十餘天即能離床步履自如脫腫去腐生肌卒獲痊愈步履如初今弟不至一失足便成終身恨一還我自由願譚君特此謹登數言鳴謝謝悃弟許昌譯謹啟

### 恭頌

神醫聖手譚秉庸先生  
弟向在北雲船廠做工於兩月前忽然不慎足部被一鐵釘壓傷其重經請西醫醫治月餘無效痛苦難言後蒙許子昌君介紹班中譚秉庸先生調理期僅及旬不獨痛苦頓失而步履亦復如初矣予恭頌神醫聖手者得無不應乎謹此登報藉申謝悃

弟麥德耀謹啟

**雷根中國經理有限公司**  
CHINA AGENCIES, LIMITED  
Gunn Louie, Managing-Director  
Real Estate And Insurance  
Business Transactions And Collections  
440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省府註冊保證。專理樓宇。產案。租項。生意買賣交易。

**保險總經理**  
汽車。管車。意外。火燭。玻璃。盜竊。代理民刑訴訟。交涉。文件。契約。隨時均可應命包辦。妥當為留留意。

辦事處：MA. 8105  
寫字樓：四四〇號  
雲埠街：四四〇號  
住家：PA. 5297

**馬遜承接木工**  
C. S. MAH  
366 E. CORDOVA ST.  
PA. 6713

**域埠紐聖占旅館廣告**  
啟者本旅館設在德利市街夾寶臣街現將各房間傢私等重新修飾莊麗輝煌無論按日或按星期租價均相宜且有耐火牆壁不虞火燭華友惠顧極表歡迎

**天香鮮甜**  
**靚滑油又有應市**  
開胃滋補，食過叫絕

各大商店。均有代售。

**天香醬園**  
Canadian Soya Industries  
2131 Dundas St.  
Vancouver, B.C.

**神農氏**  
止咳藥(黃) 每盒五毫  
外埠寄費加一毫

**正北鹿尾**  
初起喉癢咳嗽 夜不安眠 感冒風寒 無痰連聲 寒痰結肺 扯氣喘咳 老人虛弱 日久纏綿 超等每枝四十五圓五至七拾圓 上等每枝廿五圓五至四拾五圓

**參茸三鞭大補丸** 每盒五元  
此丸功能與腎益髓生精 大補氣血壯筋活絡 神開胃潤 轉弱為強之功

**神農氏萬應搜毒藥王** 每盒四元  
此藥王道照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠為搜毒中之藥王 此藥更有特色 有毒必瀉 有熱必清 無毒之毒無絕嗣之危 服之者操作自如 無阻礙工作 食後兩點鐘自然見功 一切熱毒 大小便而去 其病次第消解 服用後用滾水或清茶送下 症輕者一盒重者三盒可收全功

**神農氏萬應搜毒藥王** 每盒四元  
治：夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食 揀選地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠為搜毒中之藥王 此藥更有特色 有毒必瀉 有熱必清 無毒之毒無絕嗣之危 服之者操作自如 無阻礙工作 食後兩點鐘自然見功 一切熱毒 大小便而去 其病次第消解 服用後用滾水或清茶送下 症輕者一盒重者三盒可收全功

**神農氏萬應搜毒藥王** 每盒四元  
治：夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食 揀選地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠為搜毒中之藥王 此藥更有特色 有毒必瀉 有熱必清 無毒之毒無絕嗣之危 服之者操作自如 無阻礙工作 食後兩點鐘自然見功 一切熱毒 大小便而去 其病次第消解 服用後用滾水或清茶送下 症輕者一盒重者三盒可收全功

**黃慎余** 統理男婦童內外全科各種雜症  
城埠代理 潘生源 興利 祥和

(外埠寄費費客自理) SUN NOON YORK FONG  
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Dr. William S. Chu Dentist  
Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon

統理男女全科  
**西趙社鴻**  
電話：MA. 2053  
住所：HA. 2317

16 HASTINGS STREET EAST  
303-5 Holden Building  
Vancouver, B. C.

**英華公司**  
Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

精造 專辦  
各款中西服式零沽批發價甚相宜  
各國各名廠時時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話：Pacific 5716

**新民生肉店**  
SUN MIN SANG CO.  
122 E. Pender St.  
Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加上等肉料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌為記。

原油臘鴨每只三元 白油腸每磅八毫  
五花臘肉每磅五毫 鴨肝腸每磅八毫  
暗豬咀每磅三毫五

招商代理。利權從優。  
司理人丘發多謹啟

**紐約中國銀行啓事** 第八十六號 卅三年十一月三日

逕啟者查年來敝行經滙債款代客訂購之各項公債其中籤號號碼均經先後在各報發表茲為便於僑胞核對起見特將各債票中籤號碼彙錄披露於後凡執有下列各項債票者希留意為荷(凡同類債票其號碼末三位與下表所列號碼相同者為中籤票)

| 債名   | 抽籤期數 | 中籤號碼        | 應繳還息票期數 |
|------|------|-------------|---------|
| 美國公債 | 1    | 105 319 449 | 2-30    |
| 美國公債 | 2    | 063 621 870 | 3-30    |
| 美國公債 | 3    | 131 473 970 | 4-30    |
| 美國公債 | 4    | 293 387 692 | 5-30    |
| 美國公債 | 5    | 349 806 941 | 6-30    |
| 美國公債 | 6    | 093 276 771 | 7-30    |
| 美國公債 | 7    | 052 107 216 | 8-30    |
| 美國公債 | 8    | 092 141 206 | 9-30    |
| 美國公債 | 9    | 078 128 203 | 10-30   |
| 美國公債 | 10   | 005 168 243 | 11-30   |
| 美國公債 | 11   | 073 156 258 | 12-30   |
| 美國公債 | 12   | 156 258     | 12-30   |
| 英國公債 | 1    | 312 474 691 | 5-33    |
| 英國公債 | 2    | 214 392 502 | 6-33    |
| 英國公債 | 3    | 056 180 290 | 7-33    |
| 英國公債 | 4    | 018 143 387 | 8-33    |
| 英國公債 | 5    | 312 474 691 | 5-33    |
| 英國公債 | 6    | 035 160 247 | 6-33    |
| 英國公債 | 7    | 015 286 412 | 7-33    |
| 英國公債 | 8    | 352 493 633 | 8-33    |
| 英國公債 | 9    | 284 438 567 | 9-33    |
| 英國公債 | 10   | 072 576 782 | 10-33   |
| 英國公債 | 11   | 288 478 641 | 11-33   |
| 英國公債 | 12   | 087 687 810 | 12-33   |
| 英國公債 | 13   | 341 771 814 | 1-36    |
| 英國公債 | 14   | 087 687 810 | 2-36    |
| 英國公債 | 15   | 341 771 814 | 3-36    |
| 英國公債 | 16   | 087 687 810 | 4-36    |
| 英國公債 | 17   | 341 771 814 | 5-36    |
| 英國公債 | 18   | 087 687 810 | 6-36    |
| 英國公債 | 19   | 341 771 814 | 7-36    |
| 英國公債 | 20   | 087 687 810 | 8-36    |

**雲高 來賓旅館**  
LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Pacific 0647  
Vancouver, B.C. Canada  
七四六〇「佛矢牌」話電

設在雲城 二五八號 房間百二 被褥鮮明 冷熱水龍 四時應命 租居亦可 暫住聽命 向所讚稱 往來利便 格外歡迎 僑胞賜顧 本旅館同人謹啓

**西醫 耀邦**  
DR. EDW. B. GUNG  
住 193 E. Hastings St.  
Vancouver, B.C.  
電話：PAC. 8610  
住 193 E. Hastings St.  
Vancouver, B.C.  
電話：PAC. 8610

Sun Life of Canada  
永明人壽保險公司  
WALTER H. WOO,  
Sun Life of Canada,  
803 Royal Bank Bldg  
Vancouver, B.C.  
電話：Office PA. 5321  
Telephone Res. HA. 5509

永明人壽保險公司  
WALTER H. WOO,  
Sun Life of Canada,  
803 Royal Bank Bldg  
Vancouver, B.C.  
電話：Office PA. 5321  
Telephone Res. HA. 5509

**搜烟通廣告**  
本公司承接搜烟通。修整屋蓋。及通溝渠等工作。富有經驗。如蒙賜顧。隨時應命。  
MISSION CHIMNEY SERVICE  
926 W. 12th. Ave. BA. 1302

**華新書局**  
書籍 陸 續 登

健康修養法 六毫五  
男女交合新編 八毫  
扶元真傳秘訣 一元  
武進正宗神傳護身術 一元  
生有預知法 一元  
辰州符咒大全 一元二  
家庭應用處方與配藥術 三元  
最新種子法 四毫  
實驗良方之有無法 四毫  
廣嗣真詮 六毫

圖書目錄印便 函索即寄  
Wah Sun Book Shop  
82 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Can.

**鄧良裝飾舖**  
承接裱花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由喊線地址通知快捷妥當 新工廠址  
157 E. Powell St.  
電話 PA. 2715

房藥大坎寧懇  
Cunningham Drug Stores  
Vancouver, B. C.

消痔藥膏  
PHOCCANE  
消痔藥膏 或坐藥  
不用割  
每六毫五 兩毫二元二五  
支行在哥林比  
亞夾吉市街

所務事

（地址）即威靈頓街  
（地址）第四層四百〇二  
至四百〇四號  
（代理）何盈基  
（地址）402-3-4 Dawson Building  
Vancouver B. C.  
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚病限日痊愈

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚病無一不之聖藥無  
論任何皮膚病濕毒疥癬毒瘡癩及遠年諸般頑癬疥癬小兒胎毒疥癬除  
一概皮膚癢癢等症搽此藥膏立即止痛並無爛肉痛若將此藥膏每日搽  
三次數日內包能痊愈者然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把  
握如無實驗豈敢誇大言  
諸君注意如有皮膚患者請速此藥膏勝過拜靈神  
本醫生醫務所高哥林比街四四號雲華旅館十八號房

代理處 金利源 國信公司 廣生 元發華棧 滙生源五大商店  
通訊處 LEE FOOK, P.O. Box 65  
Vancouver, B.C. Can.

恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所  
有痛苦除去痊愈如此良藥之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前  
曾有粒毒疔毒請先生付來皮膚膏三盒每盒二元五角銀七元半勞先生  
付來應用由 C.O.D. 便安此請  
民國三十一年 十月廿六日 弟馬文付

恭頌良醫聖藥應驗如神

弟患皮膚濕毒癢不堪經有數年之久如虫行蟻咬無法制止弟見大漢公  
報李福先生廣告有皮膚病者請速試用立見奇功再購數盒繼續搽  
之果然藥到病除弟深感先生之戴德愧無以報謹登數言俾同病者知所問  
津焉  
旅雲華台山湯湖李長煒敬頌

恭頌李福先生之良藥

啟者弟日前雙手患皮膚濕毒所患之處干枯皮厚屢起白亮如蛇鱗脫去登  
府再復登府紅浮腫癢癢難堪經有年餘屢延請中西醫藥治用盡中西各  
藥俱皆罔效弟聞大漢公報李福先生之廣告有秘製皮膚膏百病藥膏弟往  
李福先生處購得藥膏試用他藥之藥其後登時止痛立見奇功再購  
壹盒搽不數日將弟之痛苦癢癢消除除後至今有六個月之久現下弟  
之雙手比較以前更加異常軟滑弟經試用過此種皮膚良藥方知事實的確  
快過拜靈神不謬也拜靈神未有如此之快捷此頌  
旅雲華台山湯湖李長煒敬頌

試用此特種優良成熟  
混合烟絲以自捲烟什  
· 易於自捲· 吸之令  
人可喜。



祖國新聞

湖對岸人間活地獄

求生是人之天性 在這種情況下  
無論敵人管理如何嚴 處罰如何毒  
辣 趁夜晚或者白天敵人監視較鬆  
時候 三三兩兩逃出來 是常有  
的事 朱等三人就是白天爬過鐵絲  
網逃出來 以前有二次大規模逃  
一次是三十一年十月五日 由一  
個被判在「勞務總隊」裏苦役偽警  
叫做雷奇為首 一起逃走有一  
百五拾幾個人 敵軍發現之後 立  
即用機關槍掃射 當場有三拾多  
人被擊斃 其餘散脫險 另一次是  
去年三月拾四日由軍團長雷維率領  
因事前有計劃 結果相當成功  
這一次起事時間 在中午歸隊吃  
時候 當將近到隊部地方 孤軍們  
首先將敵軍四圍槍枝奪下 敵軍  
倉皇失措 逃竄保命 孤軍們得  
挺機關槍 三條步槍 即向淮南  
路狂奔 「俘虜」隊後五六個敵兵  
雖發槍掃射 但一則恐孤軍抵抗  
一則已過鐵路線即開槍擊隊區  
因此不敢迫擊 在行列最後五拾五  
個孤軍 乃得從容脫離險境 其餘  
緊隨孤軍之「俘虜」乘勢同走 因  
此有一百個人全數逃脫 只有六個  
人中彈殉難 (未完)

蟲蟻咬著 受熱發疹  
立刻止癢  
凡患蟲蟻咬、發熱疹、濕疹、尋麻  
疹、丘疹、鱗癬、疥癬、足部過癢  
及一切皮膚病者，可連用 D.D.D  
藥水療治之。此藥水清潔不膩，且  
有猛烈殺菌之功力。能消毒止癢。  
如不見效，原銀奉還。各藥房均  
有 D.D.D 藥水發售。

4X  
請常食美  
味優越之  
各種麵粉  
市慶麵粉  
Canadian Bakers Ltd

接車行李貨物  
兼有煤炭發售  
131 E. PENDER ST.  
Vancouver, B. C.  
日 MA. 1037 夜 MA. 9827

加拿大  
本旅館設在雲華埠適中地點久負盛  
名 胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅  
潔汽爐溫暖冷熱水噴 溫泉浴室 近更  
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意  
歡迎 電話 PA. 6962  
門牌片街東壹號馬金紫總堂樓下  
司理馬本步敬啟

大根丸

發育不全根短小每晚一服藥達升丹鼓吹根大成夜發  
育食丸一料偉大驚人六寸不等效驗如神若戰秦樓預早  
半吞吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如  
蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期  
（扶鎗久戰丸）每顆一元 兩打十五元  
臨陣退縮若無一彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰  
越勇越加強此丸轟烈每服必應如不效原銀奉還  
（長期抗戰丸）每樽壹元 寄費五仙  
外搽鎗管，延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗連連。  
（擦花戀情素）每顆壹元 每打六元 兩打十元  
用素一類。置於口。兩性親近。情如膠漆。永不  
君。用法有單說明。

（佳偶香素）每顆壹元 每打六元 兩打十元  
佳偶未成。香素餌之。夫婦不和。香素解之。  
情場失意。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。  
（實驗消痔丸）每盒壹圓 每打拾圓  
主肛門癢癢內外痔瘡大便痛苦努力出腸頭痔垂血下  
治紅白痢症一服見功如不立效原銀奉還  
（頑癬掃光水）每樽二元 另加郵費一毛  
主治面部紅雲血癬。頸項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。  
週身松皮鱗癬。陰處痕癢風癬。此水清白。不污衣。  
不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不獲效。原銀奉還  
（通尿殺菌丸）壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫  
每服一丸。尋常通尿。搜羅菌質。盡從小便驅出。輕  
症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清淡無瀉無嘔全憑  
小便。無副作用。保無絕嗣。如不効驗。原銀奉還。

代理 敬文氏丸散  
強大丸 加料十元 單料三元 雙料五元 九折  
挽奪造化丸 每盒六元 試用壹元五 九折  
長期抗戰丸 每百顆五元 現收三元  
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

廣珍金器鐘鏢  
KWONG CHIN HO COMPANY  
39 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B. C.  
PHONE PACIFIC 5816

美盛金舖  
MEE SHING  
134 Columbia Avenue  
Marine 2501  
Vancouver, B. C.  
遷舖廣告  
十足金銀首飾  
各廠大小鐘鏢  
各款眼鏡  
司理鄧漢隆啟  
電話 PA. 2501

汝之眼

先生日中之工作多是用  
眼力若視力覺得不自  
然之處請早日到來將眼配驗  
測視力  
專門家  
羅地氏  
ROGERS LTD.  
317 West Hastings Street  
Vancouver, B. C.

黃一平醫生  
科全外內幼老婦男  
外感傳染 傷寒癩症  
久年心痛 久年胆石  
久年胃病 跌打久積  
久年風濕 骨節疼痛  
陰陽惡瘡 久年頑癬  
久年夜尿 皮膚各病  
生男有法 生女有術  
來函問症 筆金二元  
空函不答 諸君見諒  
外埠買藥 郵費自理  
藥品目錄 函索即寄  
醫務所設在亞細亞街四四三號半(即  
蓮花旅館樓下)電話打呼三九二五  
Chinese Herbal Dispensary,  
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B.C.

PITMAN OPTICAL HOUSE  
605 Hastings St. West  
Established 1921  
店鏡眼明匹  
價工修新  
錢作整配  
相快眼鏡  
宜捷鏡鏡

東亞旅館  
TUNG AH ROOMS  
101 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
重新廣告  
本旅館新入接手營業  
大加改良煥然一新房  
舍通爽汽暖溫煖床褥  
清潔水喉冷熱招待妥  
當往來便捷備極周  
特別歡迎  
電話 PA. 5080  
司理人馬修全啟

華友欲回鄉者注意  
本銀行代理中國銀行。接理匯票。  
非常妥當。現加改善。更為快捷。  
匯價每國幣壹百元。仲收幣六元。  
郵匯每張匯票收寄費八毫。電  
匯有中國銀行登記電匯號碼者。每  
次收電費幣二元五毫。華友欲匯  
款回家者。可向本行或本行之城埠  
分行接洽。如因言語不便。請直向  
合生隆記司理陳景山君處詢問可也  
電話 PA. 2549  
城埠電話 Garden 1171  
電派路銀行啟

新到大帮布料  
精造趨時服裝  
各款工人衣服  
旅館餐館用衣  
家用線仔紗褲  
加長羊毛襪  
遠近僑胞惠顧  
批發特別相宜

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元  
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy  
每樽壹元 及二元五毫  
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]  
每樽壹元 及二元五毫  
藥單小心配合 洗菲林及晒相  
緬來佐治街懷亞德藥房啟

新亞旅館  
HOTEL SUN AH  
(電話) MAR. 9064  
100 Pender St. East  
Vancouver, B. C.  
本社在華區 地位最適當  
房間空氣足 佈置極雅潔  
床褥日換 雅潔又芬芳  
樓下與熱水 取用也無妨  
各界來住宿 行李妥收藏  
久暫由便 定價不取  
寫輪船票 隨時可寄  
請留心光顧 力知自便  
司理關邦健謹啟

合隆生記國貨商店  
HOP SANG LUNG KEE & CO.  
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.  
本號尚有正祖國  
甲種字丁  
乙種字丁  
存貨無多  
趁早採辦  
電話 Pacific 5845

# 陸警

洪信門 以義氣團結 以忠誠救國 以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 快請良醫

我年來對國事。不願多說話。不是不敢說。因說起來。無限痛心。眼見國家崩潰。而國人自私自私之念。猶未泯滅。當局者既立心把持到最後之一瞬。決不放棄。如此局面。即諸葛復生。計將安出？舉國來講。一個病人。初不甚沉重。十幾年。請來了一個醫生。越醫越壞。到現在已醫到手足難挽。僅存一息。家人有欲換醫生。但醫生仍把持病者。不願放手。謂非醫到死不可。如此家人。不可謂不信賴醫生。如此醫生。亦可謂世所罕有。現在醫生自己的看護。也看不過眼。她說：「好醫生呀！不如召集醫生會議。大家來診驗診驗罷。現在在外間有位反對我的醫生。我們不是這樣做。他快要爭奪來做呀！」看護只管這樣說。醫生總是搖頭。中國現在。就是這種局面。那位看護。便是孫科。

據前月十一日時代週報登載重慶新聞。略謂：「立法院長孫科。對國民黨人演講。說中國政治。決不能離開國際的潮流。現在國際間趨向民主。反對獨裁。我們的敵人是反對民主的。因為民主是向左轉。我人今日不能不採取與國際間共同的方向。須知孫中山是向左轉的。」

## 鄭騰總經理

各種電器用具大小燈  
胆新式日光燈筒發行  
在本埠市政廳電學工程註冊批准  
接裝電火修理各種電機連工包料  
379 POWELL ST. MA. 0715  
Vancouver, B. C.

**新亞洲旅館**  
NEW ASIA ROOMS  
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館 舊市定東端  
門牌二四四 租價極克己  
熱水兼浴汽 房舍床榻  
備極光潔 招待極滿意  
電話 PA. 9492  
司理人馬恆敬啟

**義泰公司**  
G. HIGH CO.  
500 Main St. Vancouver, B.C.  
Telephone Pacific 9853

學講英語最好書本  
鄭聰甫華英類語  
又叫做(鄭智仔)  
每本三元  
外埠加寄費一毛

**司徒活俊電器公司**  
本公司承接大小電火工程修理  
各種電器備極妥當快捷  
S. & W. ELECTRIC  
344 Powell St.  
Vancouver, B.C.  
Phone: MA. 2042

**汝是否年老衰弱**  
凡男界年齡由卅至六十而精神不振  
者最合服本號之特製「珉章丸」  
Menna Tablets 此丸確有返老還  
童奇功於迅速期間能使精神振奮志  
力一新有此如青年時加倍強健氣力  
前後真若兩人 小盒一元 大盒五元  
如蒙賜顧 藥費先惠  
PARIS CO.  
312x McIntyre Block  
Winnipeg, Man.

**參茸鹿把 補腎丸**  
每盒價銀九元

**特效參茸 百補丸**  
每盒價銀九元

四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血榮筋。病後失補。胃弱脾虛。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。使後發補。陰虛陽痿。補腎添精。潤肺壯體。腎水不足。勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚冰冷。驚悸不寐。強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

**參氏操舉 萬應靈藥**  
LUM GU TAO  
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.

治高  
實驗 萬應 靈藥 每樽六元 銀四元二

高治小兒疳積。黃白血毒。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。出行咳嗽。筋骨疼痛。驚風熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論遠年近毒。或毒氣深重。定能藥到病除。永無後患。此藥精力。走透五臟。通達六腑。並無臭味。最易入口。服後五分藥力。五臟六腑。均能通達。如不見效。再服一丸。定能搜清。五臟六腑。一切毒氣。查其大小便自然而去。病去全愈。藥味和。收效宏大。食之永無損傷。且能調劑之。更無阻礙工作之。此藥清。男女老幼。均宜。試過試靈。功效如神。誠。治世之良藥也。

**萬福藥行 活堅公司 藥品廣告**

國家興強。賴乎人羣智識科學之發揚。人之身體。亦賴強健。宜乎培植。凡人飢則食。渴則飲。弱者必強。此乃通理之理也。茲將代理各名醫藥料。係由政府批准。確有經驗之良方。現介紹之藥如下列。

萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士 二元五角  
萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫  
萬福止咳藥膏 消皮膚百毒 每樽壹元  
補腎氣血丸 七十五庄 壹元五角  
人參露(原庄)安士三元 拔毒藥片每樽 五毫  
止咳藥水十一安士壹元 萬應普濟水六安士六毫  
傷風發熱頭痛丸 小盒二毫五 大樽七毫五  
皮膚萬應藥膏 小盒三毫 大樽六毫  
鐵打風濕內外擦 藥水十一安士壹元

**活堅公司 WATKINS PRODUCTS**  
家庭合用各種醫藥化妝品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如命奉上 (外埠寄費自理) 總代理雲埠周永年特啓  
Chow Winnie 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

**馬森**  
承接油漆裱糊新全副藤雀(外埠寄費住上海街五百二十八號)  
工作精良 工銀十二元 (貴客自理) 工場在卡路街五十七號  
SAM MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

**趙鴻欣包醫痔科**  
能用藥脫 不用刀割 限日痊癒  
Rooms Sun Ah  
582 1/2 Yates Victoria, B. C.

**JACK K. CHOW**  
OPTOMETRIST  
128 E. Hastings St. MAine 5939  
Vancouver, B. C. Pacific 2727

**廣生公司 KWONG MAN SANG CO. LIMITED**  
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉 芝麻米荳 瓷器雜貨 藥材發售 諸君光顧 無任歡迎

**奇異藥水**  
陸續應市

救急扶危限五分鐘見效  
能治內外各症應驗如神

風濕麻痺 食滯飽脹 小兒驚風 風火牙痛 筋骨腫痛 中風中痰  
頭痛耳痛 肚痛心痛 舟車暈浪 嘔吐水瀉 腰背骨痛 胃腕氣痛  
無名腫毒 酒米暗瘡 腳生凍瘡 小童爛頭 汗癩風斑 跌打腫脹  
週身鹹刺 疥癩瘡毒 蟲蟻咬傷 皮膚濕毒 痰火起核 口舌潰爛  
內科凡肚痛心痛霍亂抽筋嘔風痰急症以及頭暈眼花滑瀉食積俱用  
溫茶沖食藥水五滴至三十滴 外科各症俱用棉花濕藥水敷擦  
「價目」大樽壹元壹毫 中樽七毫 小樽三毫 郵費在內

**中國奇異藥水公司**  
加拿大雲高華五洲大藥房總代理

驅寒止咳藥膏 每盒三毫五 茵陳打酒酒小樽五毫五  
綠色止咳藥膏 每盒三毫五 小樽四毫五  
眞正原庄白樹油 每樽二毫五 普救濟眾水 五十庄每  
天寶堂如意油 每樽二毫五 止痛必靈丹 每打壹元  
殺蟻仔藥粉 每打四元 補瀉丸 每樽五毫

以上各藥 俱包郵費  
代理批發 特別優待

雲埠五洲大藥房啓  
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

**萬龍腦油**  
大樽七毫 中樽四毫 小樽三毫 代理批發 特別優待

**僑胞你教兒女請買教科書**  
●小學國文教科書由第一冊至第五冊合活壹元四毛五仙  
●學生習字部每十二本合售一元二毛  
●復興國語教科書由第一冊至第五冊合活壹元三毛五仙  
●學生課本部抄文格每十二本一元七「各書包郵寄費」  
●正式香港各種小報每五十份合活壹元四毫五  
●幼童國文教科書每冊活二毫五仙  
●中國電影特刊每兩冊合活二毫五仙  
雲埠卡路街三二八號樂定邦報局代售  
Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C. 云埠樂定邦報局啟

**裕綸德 YEE LUN ARK KEE LTD.**  
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155  
Victoria, B. C.

總代理(胡耀之) 止痛藥水 每樽六毫  
皮膚藥膏 每盒壹元二毫五  
皮膚藥膏 每盒壹元二毫五  
外痔藥膏 每盒壹元二毫五  
鷄眼藥膏 每盒七毫五  
(各藥外埠加費五仙)

**暗市黨長壽店**  
ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. HA 0141

**煤炭發售**  
快捷送到  
瑪普煤炭公司啓  
MARPOLE COAL CO.  
1001 Main St. MA. 7331  
Vancouver, B. C.

**做工衣裳**  
際茲多雨之秋。人人須買一套「滋  
棉柏」(DRY BARK)不透水雨  
衣。此衣以最靚布質裁製而成。華  
友賜顧。特別歡迎。  
鍾氏公司謹啓  
Jones Tent & Awning Ltd.  
43 W. Hastings St.

**McGAVIN'S BREAD**  
包麵雲嘉麥

能食便能做  
汝之日常食品須要適當  
方能幫助營養汝的工作  
能力是以好麵飽然滋  
養豐富麥嘉雲麵飽最合  
衛生滋養適口請認定招  
牌購買麥嘉雲麵飽

**瓦缸**  
發行紅瓦銀器及玻璃器具  
旅館及餐館用具  
Buscombe & Co. Ltd.  
342 Water St. Vancouver, B.C.

**活生藥行**  
Watsang Sun Kee Co.  
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
電話 3529

**裕綸德 YEE LUN ARK KEE LTD.**  
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155  
Victoria, B. C.

總代理(胡耀之) 止痛藥水 每樽六毫  
皮膚藥膏 每盒壹元二毫五  
皮膚藥膏 每盒壹元二毫五  
外痔藥膏 每盒壹元二毫五  
鷄眼藥膏 每盒七毫五  
(各藥外埠加費五仙)

